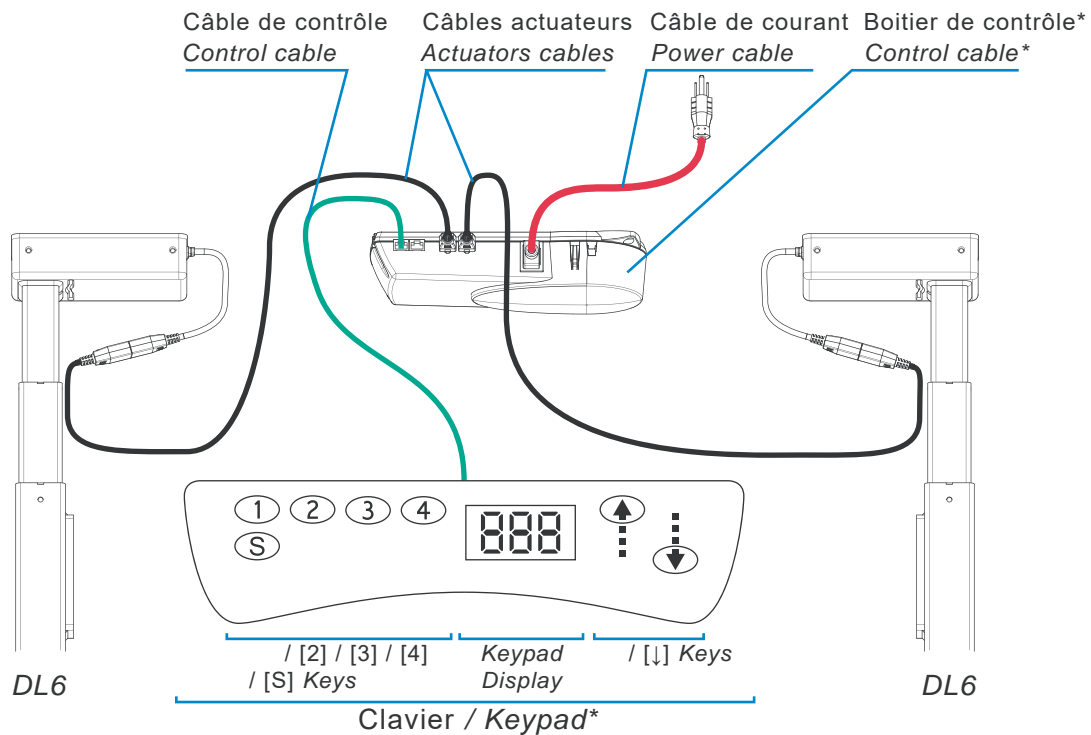


VÉRIFICATION DE BRANCHEMENT DES CÂBLES / STEPS FOR CABLE CONNECTION VERIFICATION



* Les illustrations du boitier de contrôle et le clavier sont une référence seulement, les modèles peuvent varier.

* Control box and Keypad illustrations are used for reference only, models may vary.

Étapes pour la vérification de branchement des câbles:

- 1- Vérifiez que les câbles actuateurs entre les colonnes télescopiques DL6 et le boitier de contrôle soient bien branchés (1 à 4 câbles actuateurs par boitier de contrôle);
- 2- Vérifiez que le câble de courant électrique entre le boitier de contrôle et barre multiprises soit bien branché;
- 3- Vérifiez que le câble de contrôle numérique soit bien branché au boitier de contrôle.

Steps for cable connection verification:

- 1- Make sure the actuator cables between the DL6 actuators and the control box are well connected (1 to 4 actuator cables per control box);
- 2- Make sure the power cable between the control box and the Powerbar is plugged;
- 3- Make sure the control cable is connected to the control box.

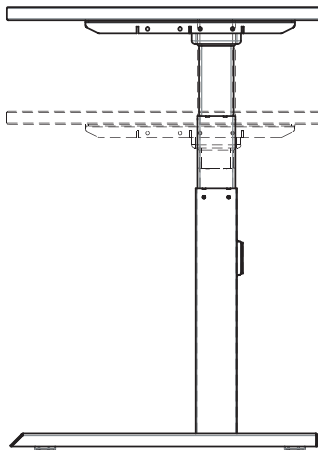
Si votre problème n'est toujours pas résolu, prière de nous aviser et nous vous soumettrons une plage horaire pour une visite d'un de nos techniciens.

If your problem is still not resolved, please notify us and we will submit you a time frame for a visit of one of our technicians.

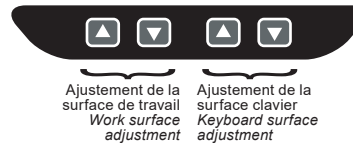
IMPORTANT: S'il s'avère que notre technicien constate que les vérifications de base n'ont pas été effectuées ou que le bris est attribuable à un usage de la console qui n'est pas couvert par la garantie, veuillez noter que des frais de service, de remplacement des pièces et de déplacement seront applicables.

IMPORTANT: If it turns out that our technician finds that the basic verifications have not been carried out or that the breakdown is due to use of the console that is not covered by warranty, please note that charges for service, parts replacement and travel will apply.

RÉINITIALISATION DES MÉMOIRES / HEIGHT MEMORIZED RESET



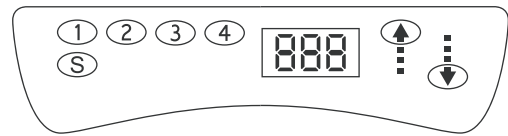
■ Commandes d'ajustements sur un seul contrôleur (clavier)* Controls on a single controller (keypad)*



■ Commandes d'ajustements sur des contrôleurs (claviers) séparés Controls on separate controllers (keypads)



■ Commandes d'ajustements sur des contrôleurs (claviers) avec mémoires Controls on controllers (keypads) with memory



Ajustement de la surface de travail
Work surface adjustment

- * L'illustration du clavier est une référence seulement, les modèles peuvent varier.
- * Keypad illustration is used for reference only, models may vary.

Étapes pour la réinitialisation des mémoires:

- 1- Appuyer sur la touche pour baisser la surface à son plus bas niveau;
- 2- Relâcher la touche une fois le niveau minimum atteint;
- 3- Appuyer de nouveau sur la touche et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que la procédure de réinitialisation soit complétée.

Note: La surface effectuera quelques micro-ajustements vers le haut et le bas, avant de s'immobiliser de nouveau.

Steps for height memorized reset:

- 1- Press and hold the down key until the surface reaches its lowest position;
- 2- Release the down key when the lowest position is reached;
- 3- Press again the down key and hold until the reset procedure is completed.

Note: The surface will perform some up and down micro adjustments, before stopping again.

Si votre problème n'est toujours pas résolu, prière de nous aviser et nous vous soumettrons une plage horaire pour une visite d'un de nos techniciens.

If your problem is still not resolved, please notify us and we will submit you a time frame for a visit of one of our technicians.

IMPORTANT: S'il s'avère que notre technicien constate que les vérifications de base n'ont pas été effectuées ou que le bris est attribuable à un usage de la console qui n'est pas couvert par la garantie, veuillez noter que des frais de service, de remplacement des pièces et de déplacement seront applicables.

IMPORTANT: If it turns out that our technician finds that the basic verifications have not been carried out or that the breakdown is due to use of the console that is not covered by warranty, please note that charges for service, parts replacement and travel will apply.